

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 23 (1996)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Mosaïque

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## En bref

● Des représentants de Swissair et de l'association du personnel navigant ont signé une convention collective de travail après un an de négociations. Les pilotes doivent renoncer à cinq pour cent de leur salaire et effectuer davantage d'heures de vol. Swissair compte économiser ainsi au moins 60 millions de francs.

● Grande fusion dans la haute technologie suisse: le consortium schaffhousois de construction de machines Georg Fischer (GF) a repris la majorité de l'Agie Holding SA dont le siège est à Zoug, faisant de cette dernière, avec les Charmilles Technologies de Genève, la plus grande entreprise «high-tech» de Suisse avec un chiffre d'affaires de 750 millions de francs. 2500 employés travaillent dans les ateliers de production en Suisse (60 pour cent du chiffre d'affaires), aux Etats-Unis (25%), en Chine et au Japon (15%).

● Le «Rumantsch Grischun» (romanche) institué depuis 1982 a gagné: le gouvernement grison a déclaré langue officielle le romanche unifié et écrit. ■

**Trois sapeurs-pompiers ont péri dans un incendie qui a entièrement détruit la fabrique de papier Tela SA à Niederbipp (BE), causant pour 150 millions de francs de dommages. Un défaut technique est à l'origine du sinistre. Le personnel, quelque 350 employés, poursuit la production dans des ateliers situés à différents endroits. En raison de l'incendie, les livraisons connaîtront un retard qui pourra aller jusqu'à un an.**



## Point de vue

«Nous devrions réfléchir au climat de changement du 19<sup>e</sup> siècle, à notre radicalisme et à la conscience que nous avions alors de notre propre valeur. A l'époque, nous avions encore le courage d'innover et de construire, aujourd'hui nous ne construisons que des murs autour de nous.»

Hermann Strittmatter, publiciste

## Personnalités

Le nouvel entraîneur de l'équipe nationale suisse de football est Autrichien. Agé de 30 ans, **Rolf Fringer** a été élevé en Suisse. Il succède à **Artur Jorge**, qui a quitté ce poste après sept mois seulement. L'Association suisse de football a résilié le contrat, valable jusqu'à l'été 1998 encore, de ce Portugais de 50 ans qui est maintenant entraîneur de l'équipe nationale portugaise.



Le nouveau Monsieur Prix est un conseiller d'Etat glaronnais de 39 ans, **Werner Marti**, qui est également conseiller national socialiste. Il figurait parmi les «papables» pour la succession du conseiller fédéral Otto Stich. Werner Marti a déclaré vouloir intervenir surtout dans les secteurs qui ont d'importants effets sur les budgets des ménages, par exemple l'économie électrique, la santé et l'élimination des déchets. Il succède à Joseph Deiss. ■

**Tadeus Reichstein** est décédé à Bâle à l'âge de 99 ans. Avec deux autres chercheurs, Reichstein avait reçu en 1950 le prix Nobel pour la découverte de la cortisone. On lui attribue en outre la fabrication chimique de la vitamine C. ■



Au cœur de ses textes en prose plein d'imagination, il y avait des apatrides, des toxicomanes, des parias. Elle-même était triste et solitaire. A 60 ans, l'écrivain bâlois **Adelheid Duvanel**, l'un des auteurs suisses les plus originaux, a mis fin à ses jours. ■



**Leonie Stein**, professeur de danse et de gymnastique acrobatique, vient d'être nommée directrice de l'école bernoise d'art dramatique. Elle succède à Paul Roland qui a mis sur pied et développé pendant 30 ans la section d'art dramatique du Conservatoire de Berne, dont il a fait une institution renommée bien au-delà des frontières suisses. ■

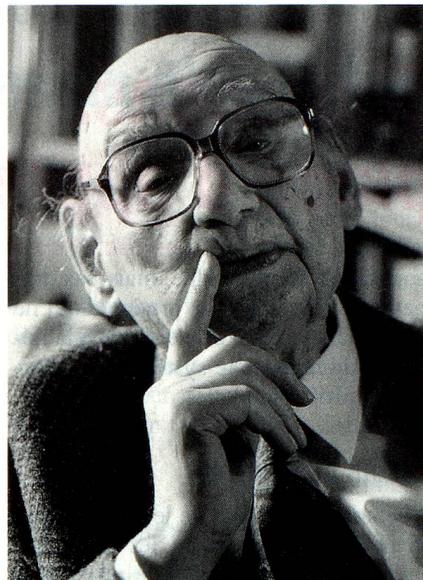
# Jean-Rodolphe de Salis s'est éteint

De l'avis unanime des média suisses, une grande personnalité, caractère empreint de noblesse et de sagesse, nous a quittés: c'est ainsi qu'a été annoncé le décès de Jean-Rodolphe de Salis, aristocrate intellectuel. Cet historien et publiciste mondialement connu est décédé à l'âge de 95 ans. Il était l'une des personnalités suisses les plus riches et les plus estimées de ce siècle.

L'une des questions qui le préoccupaient le plus était la politique européenne. De Salis, le cosmopolite, ne craignait pas d'écrire que les observateurs non-européens – Américains, Russes ou Chinois – comprenaient mieux l'état de l'Europe que les Européens eux-mêmes, tout occupés qu'ils sont à cultiver leurs particularités. Ce n'est pas pour rien qu'il avait intitulé un de ses livres «La Suisse diverse et paradoxale» (1968).

Il aimait l'originalité. La complexité lui semblait naturelle. L'historien de Salis estimait que l'histoire était la résultante d'un écheveau complexe de courants et en aucun cas le fruit de déclarations objectives sociales et politiques. Parce qu'il pouvait tourner et retourner un sujet de toutes parts, de Salis était respecté comme instance morale. Il était considéré comme un véritable ambassadeur culturel de la Suisse.

Lorsqu'éclata la seconde guerre mondiale, le Conseil fédéral le chargea d'une émission hebdomadaire en langue allemande destinée aux enfants suisses vivant dans les camps de réfugiés.



Il enseigna l'histoire à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich et, jusqu'à sa mort, il prit le temps de recevoir dans son château de Brunegg, en Argovie, de hautes personnalités de tous les coins d'Europe.

Jean-Rodolphe de Salis était une personnalité de haut format et un citoyen du monde de premier plan. Une grande voix s'est tue en Suisse. ■

## Fondation des enfants suisses à l'étranger

### Camp de sports d'hiver 1996/97

La Fondation des enfants suisses à l'étranger organise de nouveau pendant les vacances de Noël et de Nouvel-An des camps de sports d'hiver pour enfants suisses de l'étranger – avec ski dans des groupes de différents niveaux, snowboard, «big foot», ski de fond, luge, patinage, natation, curling, etc. Les débutants sont eux aussi les bienvenus!

**Qui?** Les enfants suisses de l'étranger âgés de 8 à 15 ans

**Quand?** Du 25.12.96 au 4.1.97

#### Où? A Splügen GR

Inscriptions jusqu'au 15.11.1996 auprès de la

Fondation des enfants suisses à l'étranger

Wattstrasse 3, CH-8050 Zurich

Tél. +41 1 313 17 17

Fax +41 1 313 17 18

(dès le 15.12.96: c/o Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 31 351 61 00, fax +41 31 351 61 50) ■

## Suppression de milliers d'emplois dans le secteur bancaire

Cure d'amaigrissement radical dans les banques: le réseau suisse des filiales du CS Holding (Crédit Suisse, Banque Populaire, Banque Leu, Neue Aargauer Bank, CS First Boston) sera réduit d'un tiers et restructuré. Le nom de Crédit Suisse disparaîtra: on lira à l'avenir sur les enseignes Credit Suisse Group.

Parmi les employés, la crainte de perdre son emploi est grande. On a annoncé la suppression de quelque 5000 emplois dans le monde, dont 3500 (des 24 000) postes en Suisse du fait de cette réorganisation. Ces suppressions d'emplois seront échelonnées sur un laps de temps de deux à trois ans. Le chef du consortium, Jo Ackermann, quitte également la scène. Le Credit Suisse Group sera dirigé par Lukas Mühlmann, ancien chef de McKinsey Suisse et de la «Ré». ■

## Entreprise suisse du tabac reprise



Importante reprise sur le marché suisse du tabac: le groupe hollandais Rothmans International reprend le groupe Burrus, fondé il y a 182 ans. Avec une part de 22 %, celui-ci est le numéro deux sur le marché suisse de la cigarette. Il détient ses propres marques Parisienne et Select et fabrique les Gauloises et les West sous licence. ■

**Texte:** Alice Baumann  
**Photos:** Keystone